

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

# Usage guidelines

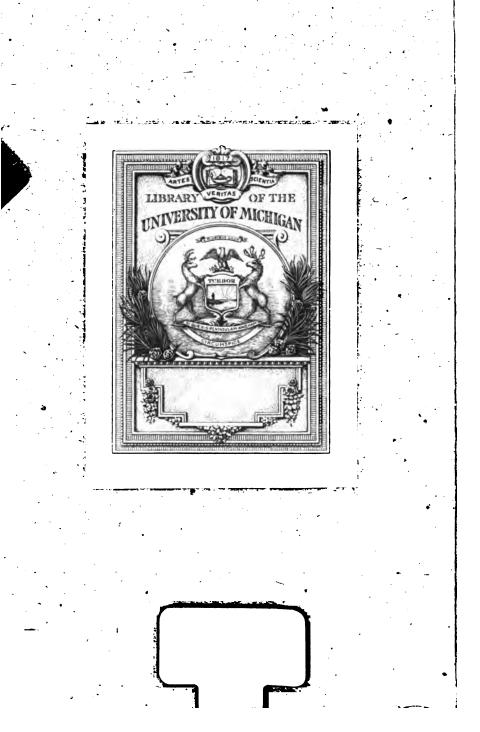
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

## **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



TERIALS FOR THE USE OF THEOLOGICAL LECTURERS AND STUDENTS

SELECTED BY HANS LIETZMANN

Better N.T. apocryphal losts A P O C R Y P H A

# AGRAPHA, NEW OXYRHYNCHUS LOGIA

EDITED

BY

LIC. DR. ERICH KLOSTERMANN

Price 6d. nett.

#### CAMBRIDGE

DEIGHTON, BELL AND CO.

BS 2970 , K66

The latest and most complete edition of the Agrapha is that of ARESCH TU V 4 1889 (Re), who counts 74 Logia and 103 Apocrypha. JHROPES TU XIX 2 1896 (Ro) gave a sound criticism on this book, and he himself investigated 154 Agrapha. Following his example I have compiled: 1) 44 real Agrapha, 2) 44 sentences of great importance, which by mistake were thought to be Logia<sup>1</sup>; cf. ROPES for the further analysis. I only refer to the texts given in Apocrypha I and II. Notes are added in some places, where I do not share ROPES' opinion.

The new Oxyrhynchus logia are not yet reconstructed beyond doubt. cf. The Oxyrhynchus papyri ed. BPGRENFELL and ASHUNT IV 1904 (G-H), and HBSWETE in The Expository Times XV II (Sw) and ADEISSMANN in the supplement to the »Allgemeine Zeitung« of the 18th of July 1904 (De). AHILGENFELD'S reconstruction ZwTh 1904 is based on a false estimate of the length of the single lines: frgm. I l. 4, frgm. 5 l. 5, frgm. 5 l. 3-5 (frgm. 2 l. 3-4 too) render with certainty ca. 30 characters as one length of a line.

<sup>1</sup> Too late I see that no. 55 has been put by mistake in Agrapha II instead of I

BS 2970 ,KG6

#### AGRAPHA

I

1 (Re L 39; Ro 142). a) Justin. Dial. 47: did xai d  $\eta\mu\epsilon$ -  $\tau\epsilon\rhoos$  xúquos Ingoñs Xquards elter èv ois àv úµâs kata-  $\lambda \dot{\alpha}\beta \omega$ ,  $\dot{\epsilon}v$  τούτοις καὶ κρινῶ. b) Clem. Alex. quis diues s § 40: ἐφ' ois γὰρ ἂν εὕρω ὑµâs, φησίν, ἐπὶ τούτοις καὶ κρινῶ. c) Vita S. Antonii 15: scientes quod aequus ille retributor, in quo quemque inuenerit, in eo sit iudicaturus, quod prophetica uoce per Ezechielem testatur.

2 (Re A 7; Ro 147). cf. Gosp. acc. to the Hebrews 10 frgm. 22 Apocrypha II p. 7.

**3** (Re A 8; Ro 148). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 23 Apocrypha II p. 7.

4 (Re L 41; Ro 143). a) Clem. Alex. Strom. I 24 158: aἰτεῖσθε γάρ φησι τὰ μεγάλα καὶ τὰ μικρὰ ὑμῖν προστεθή- 15 σεται. b) Orig. de orat. 14 1 (cf. 2 2): κατανοήσωμεν τὸ aἰτεῖτε τὰ μεγάλα καὶ τὰ μικρὰ ὑμῖν προστεθήσεται, καὶ aἰτεῖτε τὰ ἐπουράνια καὶ τὰ ἐπίγεια ὑμῖν προστεθήσεται. 5 (Re A 10; Ro 149). II Clem. 5 2-4: λέγει γὰρ ὅ κύριος· ἔσεσθε ὡς ἄρνια ἐν μέσῳ λύκων (Mt. 10, 16 Lc. 10, 3). 20 ἀποκριθεἰς δὲ ὅ Πέτρος aὐτῷ λέγει· ἐὰν οὖν διασπαράξωσιν οἱ λύκοι τὰ ἀρνία; εἶπεν ὅ Ἰησοῦς τῷ Πέτρῳ· μὴ φοβείσθωσαν τὰ ἀρνία τοὺς λύκους μετὰ τὸ ἀποθανεῖν αὐτά· καὶ ὑμεῖς μὴ φοβεῖσθε τοὺς ἀποκτέννοντας ὑμᾶς καὶ μηδὲν ὑμῖν δυναμένους ποιεῖν, ἀλλὰ φοβεῖσθε τὸν μετὰ τὸ ἀποθανεῖν εἰς γέενναν πυρός. (Mt. 10, 28 Lc. 12, 4 f.)

9 this passage is ascribed to a prophet also by Johannes Climacus, Elias Cretensis and others. 15 f. Euseb. Caes. in Ps. 16, 2 gives this as a Logion (δ σωτής έδιδασμεν λέγων). 6 (ReA 17; Ro 150). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 11 Apocrypha II p. 5.

7 (Re A 21<sup>b</sup>; Ro 151). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 24 Apocrypha II p. 7.

- 58 (Ro 154). I Thess. 4, 15-17: τοῦτο γὰρ ὑμῖν λέγομεν ἐν λόγω κυρίου, ὅτι ἡμεῖς οἱ ζῶντες οἱ περιλειπόμενοι εἰς τὴν παρουσίαν τοῦ κυρίου οὐ μὴ φθάσωμεν τοὺς κοιμηθέντας· ὅτι αὐτὸς ὁ κύριος ἐν κελεύσματι, ἐν φωνῆ ἀρχαγγέλου καὶ ἐν σάλπιγγι θεοῦ, καταβήσεται ἀπ' οὐρανοῦ, καὶ οἱ νεκροὶ
- 10 ἐν Χριστῷ ἀναστήσονται πρῶτον, ἔπειτα ἡμεῖς οἱ ζῶντες οἱ περιλειπόμενοι ἅμα σὺν αὐτοῖς ἁρπαγησόμεθα ἐν νεφέλαις εἰς ἀπάντησιν τοῦ κυρίου εἰς ἀέρα καὶ οῦτως πάντοτε οὺν κυρίω ἐσόμεθα.

9 (Re L 74; Ro 145). Apoc. 16, 15: ἰδοὺ ἔρχομαι ὡς 15 κλέπτης· μακάριος ὁ γρηγορῶν καὶ τηρῶν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, ἵνα μὴ γυμνὸς περιπατῷ καὶ βλέπωσιν τὴν ἀσχημοσύνην αὐτοῦ.

10 (Ro 153). Cod. Cantabr. (D) ad Mt. 20, 28: ὑμεῖς δὲ ζητεῖτε ἐκ μικροῦ αὐξῆσαι καὶ ἐκ μείζονος ἔλαττον εἶναι.
20 εἰσερχόμενοι δὲ καὶ παρακληθέντες δειπνῆσαι, μὴ ἀνακλίνεσθε εἰς τοὺς ἐξέχοντας τόπους, μήποτε ἐνδοξότερός σου ἐπέλθῃ καὶ προσελθὼν ὁ δειπνοκλήτωρ εἶπῃ σοι. ἔτι κάτω χώρει, καὶ καταισχυνθήσῃ. ἐἀν δὲ ἀναπέσῃς εἰς τὸν ῆττονα τόπον καὶ ἐπέλθῃ σου ῆττων, ἐρεῖ σοι ὁ δειπνοκλή-25 τωρ. σύναγε ἔτι ἄνω, καὶ ἔσται σοι τοῦτο χρήσιμον.

11 (Ro 146). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 21 Apocrypha II p. 7.

12 (Re L 43; Ro 144). a) Clem. Alex. Strom. I 28 177: εἰκότως ἄρα καὶ ἡ γραφὴ τοιούτους τιràς ἡμᾶς διαλεκτικοὺς
50 οὕτως ἐθέλουσα γενέσθαι παραινεῖ· γίνεσθε δὲ δόκιμοι τραπεζῖται, τὰ μὲν ἀποδοκιμάζοντες, τὸ δὲ καλὸν κατέχοντες.
b) Apelles ap. Epiph. Haer. 44 2: οὕτως γάρ, φησίν, ἔφη ἐν τῷ εὐαγγελίω· γίνεσθε δόκιμοι τραπεζῖται. c) Orig. in

l. 5-7. 12f. does this belong to the quotation? 14ff. also many other witnesses.

Joh. tom. 19 2: ... τηρούντων την έντολην Ίησοῦ λέγουσαν γίνεσθε δόκιμοι τραπεζίται, και την Παύλου διδαχην φάσκοντος (I Thess. 5, 21 follows).

13 (Re L 12; Ro 141). Act. 20, 35: μνημονεύειν τε τῶν λόγων τοῦ κυρίου Ἰησοῦ, ὅτε αὐτὸς εἰπεν μακάριόν ἐστιν 5 μαλλον διδόναι ἢ λαμβάνειν.

14 (Ro 152). Talmud, 'Aboda Zara f.  $16^{b}$   $17^{a}$ : the rabbis handed down to us the following dialogue:..... Elieser answered: ..... once I went along the upper street of Sepphoris. There I met one of the followers of 10 Jesus of Nazareth, whose name was James of Kephar Sekhanja; he spoke to me: In your law it is written (Deut. 22, 18): thou sholt not bring the hire of a whore into the house of the Lord thy God; may one use such money to make a privy for the highpriest? I did not 15 know, what to answer him. Then he spoke to me: this Jesus of Nazareth taught me: she gathered it of the hire an harlot and they shall return to the hire of harlot (Micah 1, 7); it is taken from dirt and back shall it go to the place of uncleanness.

**15** (Re A 2; Ro 133). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 3 Apocrypha II p. 3 and foll.

16 (Re L 8; Ro 129). Clem. Alex. Exc. ex Theod. § 2: οί δ' ἀπὸ Οὐαλεττίνου φασὶ ... διὰ τοῦτο λέγει ὁ σωτής<sup>-</sup> 25 σψζου σὺ καὶ ἡ ψυχή σου.

17 (Re L 26; Ro 131). a) Tertull. de bapt. 20: uigilate et orate, inquit, ne incidatis in tentationem (Mc. 14, 38 par.). et ideo credo tentati sunt, quoniam obdormierunt, ut adprehensum dominum destituerint, et qui cum eo per- 30 stiterit et gladio sit usus, ter etiam negauerit (Mc. 14, 47-50. 68-72 par.). nam et praecesserat dictum: neminem intentatum regna coelestia consecuturum. b) Didasc. 2 8:  $\lambda \epsilon \gamma a g \eta \gamma g a g \eta'$  avip àdókiµog àπείραστος. 18 (Re L 5; Ro 128). a) Orig. in Jer. hom. lat. 3 8: 85

legi alicubi quasi saluatore dicente (et quaero, siue quis

personam figurauit saluatoris, siue in memoriam adduxit, an uerum sit hoc quod dictum est); ait autem ibi saluator: qui iuxta me est, iuxta ignem est; qui longe est

a me, longe est a regno. b) Didym. in Ps. 88, 8: διό 5 φησιν δ σωτήρ δ έγγύς μου έγγὺς τοῦ πυρός δ δὲ μακρὰν ἀπ' ἐμοῦ μακρὰν ἀπὸ τῆς βασιλείας.

**19** (Re L 15; Ro 130). Apostolic Church Order 26: προέλεγε γαρ ήμῦν, ὅτε ἐδίδασκεν ὅτι τὸ ἀσθενὲς διὰ τοῦ ἰσχυροῦ σωθήσεται.

- 10 20 (Re L 27; Ro 132). Cod. Cantabr. (D) ad Lc. 6, 4: τῆ αὐτῆ ἡμέρα ϑεασάμενός τινα ἐργαζόμενον τῷ σαββάτῳ εἰπεν αὐτῷ<sup>3</sup> ἄνθρωπε, εἰ μὲν οἶδας τί ποιεῖς, μακάριος εἰ· εἰ δὲ μὴ οἶδας, ἐπικατάρατος καὶ παραβάτης εἰ τοῦ νόμου.
  21 (Re A 11; Ro 134). cf. Gosp. acc. to the Hebrews
  15 frgm. 25 Apocrypha II p. 8 a. beneath.
- 22 (Re L 30 A 16; Ro 135). cf. Gosp. acc. to the Egyptians frgm. 1—3 Apocrypha II p. 12f.

23 (Re L 17; Ro 87). Clem. Alex. Strom. V 10 63:
20 λέγει γὰρ ὁ προφήτης παραβολὴν κυρίου τίς νοήσει εἰ μὴ σοφός καὶ ἐπιστήμων καὶ ἀγαπῶν τὸν κύριον αὐτοῦ; ἐπεὶ ὀλίγων ἐστὶ ταῦτα χωρῆσαι. οὐ γὰρ φθονῶν, φησί, παρήγ-γειλεν ὁ κύριος ἔν τινι εὐαγγελίω. μυστήριον ἐμὸν ἐμοὶ καὶ τοῖς υἱοῖς τοῦ οἴκου μου.

25 24 (Re L 51; Ro 91). Justin. Apol. 1 15: οὐ γὰρ τοὺς δικαίους οὐδὲ τοὺς σώφρονας εἰς μετάνοιαν ἐκάλεσεν ὅ Χριστός, ἀλλὰ τοὺς ἀσεβεῖς καὶ ἀκολάστους καὶ ἀδίκους. εἶπε δὲ οὕτως· οὐκ ἦλϑον καλέσαι δικαίους ἀλλ' ἁμαρτωλοὺς εἰς μετάνοιαν (Mc. 2, 17 par.). θέλει γὰρ ὁ πατὴρ so ὁ οὐράνιος τὴν μετάνοιαν τοῦ ἁμαρτωλοῦ ἢ τὴν κόλασιν αὐτοῦ.

2 ibi mss. ipsi edd. 19ff. cf. Hom. Clem. 19 20 etc. 21 knel Sylburg knl L 23 tà µυστήρια or it, as most authors quote tò µυστήριον 25ff. line 29ff. does not give a reason for l. 28f. but for l. 25–27. therefore read l. 26ff. ådlxovg. (slne dè oυτως oùx ... µετάνοιαν.) θέλει γàq xtl.

25 (Re A 95; Ro 110). a) Iren. V 33 sf.: quemadmodum presbyteri meminerunt qui Ioannem discipulum domini uiderunt, audisse se ab eo, quemadmodum de temporibus illis docebat dominus et dicebat: uenient dies in quibus uineae nascentur singulae decem millia pal-5 mitum habentes, et in uno palmite dena millia brachiorum, et in uno brachio dena millia flagellorum, et in unoquoque flagello dena millia botruum, et in unoquoque botro dena millia acinorum, et unumquodque acinum expressum dabit uigintiquinque metretas uini. 10 et cum eorum apprehenderit aliquis sanctorum botrum, alius clamabit: botrus ego melior sum, me sume, per me dominum benedic. similiter et granum tritici decem millia spicarum generaturum, et unamquemque spicam habituram decem millia granorum, et unumquodque granum 15 quinque bilibres similae clarae mundae: et reliqua autem poma et semina et herbam secundum congruentiam iis consequentem: et omnia animalia iis cibis utentia, quae a terra accipiuntur, pacifica et consentanea inuicem fieri, subjecta hominibus cum omni subjectione. Haec autem 20 et Papias, Ioannis auditor, Polycarpi autem contubernalis, uetus homo, per scripturam testimonium perhibet in quarto librorum suorum: sunt enim illi quinque libri conscripti. et adiecit dicens: haec autem credibilia sunt credentibus. et Iuda, inquit, proditore non credente et interrogante: 25 quomodo ergo tales geniturae a domino perficientur? dixisse dominum: uidebunt qui uenient in illa. b) Hippol. in Dan. comm. 4 60: τοῦ οὖν κυρίου διηγουμένου τοῖς μαθηταῖς περί τῆς μελλούσης τῶν ἁγίων βασιλείας ὡς εἴη ένδοξος καί θαυμαστή, καταπλαγείς δ 'Ιούδας έπι τοῖς 30

5 dena al. 7 uno brachio (palmitis?): uno uero palmite edd. 20 ff. cf. the Greek text in Euseb. h. e. 3 39: ταθτα δε και Παπίας δ 'Ιωάννου μεν ακουστής Πολυκάρπου δε εταιρος γεγονώς, αρχαιος ανήρ, εγγράφως επιμαρτυρεί εν τη τετάρτη των εαυτοθ βιβλίων έστιν γάρ αὐτῷ πέντε βιβλία συντεταγμένα 24 words of Papias? λεγομένοις ἔφη· καὶ τίς ἄρα ὄψεται ταῦτα; ὁ δὲ κύριος ἔφη· ταῦτα ὄψονται οἱ ἄΣιοι γενόμενοι.

**26** (Re A 14; Ro 93). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 5 Apocrypha II p. 4.

5 27 (Re A 6; Ro 92). cf. Gosp. of the Ebionites frgm. 5 Apocrypha II p. 10.

28 (Re L 3; Ro 85). Epiph. Haer. 80 5: ἄξιος γὰο δ ξογάτης τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ (Mt. 10, 10) καί ἀρκετὸν τῷ ἐργαζομένψ ἡ τροφὴ αὐτοῦ.

10 29 (Re A 15; Ro 94). cf. Gosp. acc. to Thomas frgm. Apocrypha II p. 13.

**30** (Re A 30; Ro 98<sup>a</sup>). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 10 Apocrypha II p. 5.

31 (Re A 53; Ro 107). Clem. Alex. Strom. III 15 97: 15 πάλιν δ κύριός φησιν δ γήμας μη ἐκβαλλέτω και δ μη γαμήσας μη γαμείτω δ κατά πρόθεσιν εὐνουχίας δμολογήσας μη γήμαι ἅγαμος διαμενέτω.

**32** (Re L 21; Ro 88). a) Justin. Dial. 35: εἶπε γάς· πολλοὶ ἐλεύσονται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, ἔξωθεν ἐνδεδυμένοι

- 20 δέρματα προβάτων, ἔσωθεν δέ εἰσι λύκοι ἄρπαγες (Mt. 7, 15)
  καί ἐσονται σχίσματα καὶ αἱρέσεις. b) Didasc. 6 5: ὡς
  καὶ ὁ σωτὴρ ἡμῶν ἔφη ὅτι ἐσονται αἱρέσεις καὶ σχίσματα.
  33 (Re A 18; Ro 95). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 14 Apocrypha II p. 6.
- 25 34 (Re A 33; Ro 99). cf. Gosp. of the Ebionits frgm. 6 Apocrypha II p. 10.

35 (Re A 21<sup>c</sup>; Ro 96). cf. Kerygma Petri frgm. 3 Apocrypha I s. 15.

**36** (Re A 50; Ro 105). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 19 Apocrypha II p. 6.

37 (Re L 36<sup>b</sup>; Ro 90). Pseudocypr. de duobus montibus 13: *ipso nos instruente et monente (sc. domino) in epistula Iohannis discipuli sui ad populum*: ita me in

2 ἄξιοι] ἄγιοι cod. Α γινόμενοι cod. Β 23 this fragment does not seem to belong to Eusebius' Theophany 33 ad populum] ad paulum al., om. al.

- 8 -

uobis uidete, quomodo quis uestrum se uidet in aquam aut in speculum.

**38** (Re A 44; Ro 100). a) Acta Philippi 34:  $\epsilon \hbar \tau \nu \gamma \delta \rho$   $\mu o \delta \kappa \delta \rho \sigma \epsilon \epsilon \lambda \nu \mu \eta$  ποιήσητε  $\delta \mu \omega \nu$  τὰ κάτω εἰς τὰ ἄνω καὶ τὰ ἀριστερὰ εἰς τὰ δεξιά, οὐ μη εἰσέλθητε εἰς την 5 βασιλείαν μου. b) Pseudolinus Martyr. Petri s. 17 (ed. Lipsius-Bonnet): dominus in mysterio dixerat: si non feceritis dexteram sicut sinistram et sinistram sicut dexteram et quae sursum sunt sicut deorsum et quae ante sicut quae retro, non cognoscetis regnum dei. **39** (Re A 51; Ro 106). cf. Kerygma Petri frgm. 3 Apocrypha I p. 15.

**40** (Re A 56; Ro 108). cf. Gosp. acc. to Philip frgm. Apocrypha II p. 15.

**41** (Re A 99; Ro 111). Philippi Descr. terrae sanctae 15 s. 37 ed. Neumann: *Est etiam ibi alius locus, qui dicitur medium mundi, ubi dominus posuit digitum suum dicens:* hic est medium mundi.

42 (Ro 117). Talmud, Shabbath 116<sup>ab</sup>: ..... The philosopher said: since the day you were driven 20 from your country, the law of Moses has been suspended and the gospel is given, in which it is written: son and daughter shall inherit together. On the next day ..... the philosopher told them: I looked at the end of the gospel; there it says: I, the gospel, have not 25 come to destroy anything of Moses' law, but I have come to add to the law of Moses. It is written in the law of Moses: where there is a son, the daughter shall not inherit.

43 (Ro 119). Όρος κανονικός τών άγίων αποστόλων 3 30

3 ff. cf. Gosp. acc. to the Hebr. frgm. 25 Apocrypha II p. 8 11 cf. Apollonius ap. Eus. h. e. 5 18 14: et dè és ex nagadósews ròr owrfigá  $\varphi$ now ngostetagérai rois aðroð ånostólois en dudeka eteoiv un xwoisofivai rôs lepousaltu. 15 ff. a tale which appears frequently sfrom the last guarter of the 13<sup>th</sup> cent.«

p. 36 (ed. Lagarde Rell. jur. eccl.): εἴ τις μεταλάβη τὸ σῶμα τοῦ κυρίου καὶ λούσεται, ἐπικατάρατος ἔστω, καθώς εἶπεν ὁ κύριος.

- 44 (Re 125). Augustin. c. advers. legis et proph.
  5 II 4 14: sed apostolis, inquit, dominus noster interrogantibus de Iudaeorum prophetis quid sentiri deberet, qui de aduentu eius aliquid cecinisse in praeteritum putabantur, commotus talia eos etiam nunc sentire, respondit: dimisistis uiuum qui ante uos est et de mortuis fabulamini.
  10 quid mirum (quandoquidem hoc testimonium de scripturis nescio quibus apocryphis protulit), si de prophetis dei talia
- confinxerunt haeretici, qui easdem litteras non accipiunt?

#### AGRAPHA

#### II

15 45 (Re L 25; Ro 76). Hieron. Comm. in Ez. 16, 52: tale quid et illud euangelii sonat: est confusio quae ducit ad mortem, et est confusio quae ducit ad uitam.

46 (Re L 42; Ro 80). Hom. Clem. 3 55: τοῖς δὲ οἰομένοις ὅτι ὁ θεὸς πειράζει, ὡς al γραφαὶ λέγουσιν, ἔφη· ὁ 20 πονηρός ἐστιν ὁ πειράζων.

47 (Re L 19; Ro 75). Theod. Balsamon, Epist. de Rasaph. (Migne gr. 138, 1373): τὸ εὐαγγελικὸν ἑῆμα τὸ λέγον. παράγει γὰρ τὸ σχῆμα τοῦ κόσμου τούτου.

48 (Re L 33; Ro 77). a) Dial. de recta fide I 13: 25 ΜΕΓ..... δ δὲ κύριος ἀγαθὸς ῶν λέγει ὁ ἥλιος μὴ ἐπιδυέτω ἐπὶ τῷ παροργισμῷ ὑμῶν. ΑΔ..... ὡδὶ πέφηνε τοίνυν καὶ ἐν νόμω καὶ ἐν εὐαγγελίω εἶναι τὸ ὁ ἥλιος μὴ ἐπιδυέτω ἐπὶ τῷ παροργισμῷ ὑμῶν. b) Vita S. Syncleticae § 63: οὐ γὰρ ὑπακούουσι τοῦ σωτῆρος λέγοντος, ὡς 30 ὕπαγε πρῶτον, διαλλάγηθι τῶ ἀδελφῷ σου καὶ οὕτως προσ-

16 et in euangelio al., et illud Victorius 19 cf. g. e. Gen. 22, I άγαγε τὸ δῶρόν σου (Mt. 5, 24). καὶ ἀλλαχοῦ μὴ ἐπιδυέτω φησίν ὁ ἥλιος ἐπὶ τῷ παροργισμῷ ὑμῶν.

50 (Re L  $36^{a}$ ; Ro 79). Pseudocyprian de aleator. 3: monet dominus et dicit: nolite contristare spiritum sanctum qui in uobis est, et nolite exstinguere lumen quod in uobis effulsit.

51 (Re L 49; Ro 81). Didasc. 2 s: ὅτι λέγει κύριος άγάπη καλύπτει πλήθος άμαρτιῶν.

52 (Re L 9; Ro 74). Const. Ap. 4 s: έπει και ό κύριος μακάριον είπεν είναι τον διδόντα ήπερ τον λαμβάνοντα (Acts 20, 35). και γαρ είρηται πάλιν ύπ' αυτοῦ· οὐαι τοῖς 15 ἔχουσιν και ἐν ὑποκρίσει λαμβάνουσιν ἢ δυναμένοις βοηθεῖν ἑαυτοῖς και λαμβάνειν παρ' ἑτέρων βουλομένοις· ἑκάτερος γαρ ἀποδώσει λόγον κυρίψ τῷ θεῷ ἐν ἡμέρα κρίσεως.

53 (Re L 28 58; Ro 14 33). a) Const. Ap. 2 60:  $\pi \tilde{\omega}_{5}$  20 δε οδχί και νῦν ἔρεῖ τῷ τοιούτῷ δ κύριος ἐδικαιώθη τὰ ἔθνη ὑπὲρ ὑμᾶς; b) Orig. in Jer. hom. 8 7: ἐδικαιώθη, γάρ φησι, Σόδομα ἐκ σοῦ.

54 (Ro 72). Epiph. Haer. 49 58: πασαι γάο αί θείαι

13 ff. teaching of the 12 apostles 1 5: μακάριος ό διδούς κατά την έντολήν άθψος γάρ έστιν. οὐαὶ τῷ λαμβάνοντι εἰ μέν γάρ χρείαν έχων λαμβάνει τις, άθψος έσται ό δε μή χρείαν έχων δώσει δίκην, ίνα τί έλαβε και είς τί. Herm. Mand. 2 5f.: οί οῦν λαμβάνοντες ἀποδώσουσιν λόγον τῷ θεῷ, διὰ τί ἕλαβον καὶ εἰς τί. οἱ μέν γὰρ λαμβάνοντες θλιβόμενοι ού δικασθήσονται, οί δὲ ἐν ὑποκρίσει λαμβάνοντες τίσουσιν δίκην. ό οῦν διδοὺς ἀθῷός ἐστιν. 15ff. cf. Did. 4 3 but here the sentence in the middle is missing; and Clem. Alex. frgm. ex cat. Nic. in Mt. 5, 42 15 oùal] + dè Clem. 17 f. έκάτεροςκρίσεως] ό γάρ έχων και δι' ύπόκρισιν ή άργίαν λαμβάνων κατακριθήσεται Clem. 22f. that Origen quotes from Ezekiel is proved by a parallel overlooked by Resch and Ropes: Orig. in Mt. comm. (lat.) 76 : dicit Ezechiel ad Jerusalem : iustificata est magis Sodoma ex te

γραφαί την αύτοῦ πρός (τόν) πατέρα γνησιότητα σημαίνουσιν. ἐγέννησάς με, φησί, πάτερ, χαί ἐγὼ ἐχ τοῦ πατρός ἐξηλθον χαί ήχω (John 8, 42).

55 (Re A 24; Ro 97). Ephraem Syr. Ev. conc. exp. 5 s. 203 (ed. Mösinger) quod autem turbatus est (John 11, 33), consonat cum eo quod dixit: quamdiu uobiscum ero et uobiscum loquar (Mc. 9, 19 par.), et alio loco: taedet me de generatione ista. probauerunt me (ait) decies, hi autem uicies et decies decies.

10 56 (Re L 35; Ro 18). teach. of the 12 ap. 16: ἀλλὰ καὶ περί τούτου δὲ εἴρηται ἱδρωσάτω ἡ ἐλεημοσύνη σου εἰς τὰς χεῦράς σου, μέχρις ἂν γνῷς τίνι δῷς.

57 (Re L 61; Ro 36). a) Clem. Alex. Strom. IV 26 171: λαμψάτω γάο σου τὰ ἔργα (Mt. 5, 16) καὶ ἰδοὺ ἄνθρωπος, 15 καὶ τὰ ἔργα αὐτοῦ πρὸ προσώπου αὐτοῦ. ἰδοὺ γὰρ ὅ θεὸς καὶ τὰ ἔργα αὐτοῦ (Isa. 62, 11). θεὸν χρη μμεῖσθαι, εἰς ὅσον δύναμις τῷ γνωστικῷ. b) Tertull. de idol. 20: sicut scriptum est: ecce homo et facta eius.

58 (Re L 1; Ro 1). teach. of the 12 ap. 1 2: πάντα 20 δὲ ὅσα ἐὰν θελήσης μὴ γίνεσθαί σοι, καὶ σừ ἄλλψ μὴ ποίει.

59 (Re A 25; Ro 55). Iren. I 20 2 = Epiph. Haer. 34 19: άλλά και έν τωῦ εἰοηκέναι πολλάκις ἐπεθύμησα ἀκοῦσαι ἕνα τῶν λόγων τούτων, καὶ οὐκ ἔσχον τὸν ἐροῦντα ἐμφαίνοντός φασιν εἶναι διὰ τοῦ ἑνὸς τὸν ἀληθῶς ἕνα θεόν, 25 ὃν οὐκ ἐγνώκεισαν.

**60** (Re L 13; Ro 7). Hom. Clem. 12 29: καὶ ὁ Πέτρος ἀπεκοίνατο, ὅτι ὁ τῆς ἀληθείας προφήτης ἔφη· τὰ ἀγαθὰ ἐλθεῖν δεῖ, μακάριος δὲ (φησὶ) δι' οῦ ἔρχεται· ὁμοίως καί· τὰ κακὰ ἀνάγκη ἐλθεῖν, οὐαὶ δὲ δι' οῦ ἔρχεται.

7 by  $\psi v$  dvé Eoµan is here quoted inaccurately, or was  $\psi \psi v$ buaké Eoµan read? 10 ff. cf. Hermas mand. 2.4 13 ff. Const. Ap. 2.14 u. ö, 22 read  $\epsilon \pi \varepsilon \theta \psi \mu \eta \sigma a v$  (Westcott) although the latin text has dixerit 24  $\varphi a \sigma v \cdot \epsilon i v a according to the lat. dicunt esse:$  $<math>\varphi a \sigma i \delta \epsilon v m s s$ .

やいとない

61 (Re L 64; Ro 39). Ephraem Syr. Ev. conc. exp. s. 165 (ed. Mösinger): ..... Christus ..... consolatus est dicens: ubi unus est, ibi et ego sum — ne quisquam ex solitariis contristaretur, quia ipse est gaudium nostrum et ipse nobiscum est. et ubi duo sunt, ibi et ego ero 5 — quia misericordia et gratia eius nobis obumbrat. et quando tres sumus, quasi in ecclesiam coimus.

62 (Re L 59; Ro 34). Barn. 6 18: λέγει δὲ κύριος · ἰδοὺ ποιῶ τὰ ἔσχατα ὡς τὰ πρῶτα.

63 (Re L 47; Ro 25). Orig. in Matth. tom. 13 2: καί 10 ησοῦς γοῦν φησιν διὰ τοὺς ἀσθενοῦντας ἀσθένουν καὶ διὰ τοὺς πεινῶντας ἐπείνων καὶ διὰ τοὺς διψῶντας ἐδίψων.

**64** (Re A 41; Ro 60). cf. Gosp. acc. to the Hebrews frgm. 20 Apocrypha II p. 7.

15

65 (Re L 14; Ro 8). Const. Ap. 5 τ: λαβόντες έντολην παρ' αὐτοῦ κηρύξαι τὸ εὐαγγέλιον εἰς ὅλον τὸν κόσμον καὶ μαθητεῦσαι πάντα τὰ ἔθνη καὶ βαπτίσαι εἰς τὸν αὐτοῦ θάνατον ἐπὶ αὐθεντία τοῦ ϑεοῦ τῶν ὅλων (ὅς ἐστιν αὐτοῦ πατήρ) καὶ μαρτυρία πνεύματος (ὅς ἐστι παράκλητος). 20 66 (Re L 44; Ro 22). Hom. Clem. 2 17: οὕτως δή, ὡς δ ἀληθής ἡμῖν προφήτης εἴρηκεν, πρῶτον ψευδὲς δεῖ ἐλθεῖν εὐαγγέλιον ὑπὸ πλάνου τινός, καὶ εἶθ' οὕτως μετὰ καθαίρεσιν τοῦ ἁτίου τόπου εὐαγτέλιον ἀληθὲς κρύφα διαπεμφθῆναι εἰς ἐπανόρθωσιν τῶν ἐσομένων αἰρέσεων· καὶ μετὰ 25 ταῦτα πρὸς τῷ τέλει πάλιν πρῶτον ἀντίχριστον ἐλθεῖν δεῖ, καὶ τότε τὸν ὄντως Χριστὸν ἡμῶν Ἰησοῦν ἀναφανῆναι, καὶ μετὰ τοῦτο αἰωνίου φωτὸς ἀνατείλαντος πάντα τὰ τοῦ σκότους ἀφανῆ γενέσθαι.

**67** (ReA 21<sup>a</sup>; Ro 52). cf. Ebionites frgm. 2 Apocrypha II 30 p. 9.

10 f. read perhaps: καὶ Ἱησοῦς γοῦν φησιν διὰ τοὺς ἀσθενοῦντας: »ἠσθένουν« (Mt. 25, 36), καὶ διὰ τοὺς πεινῶντας: »ἐπείνων« (Mt. 25, 35), καὶ διὰ τοὺς διψῶντας: »ἐδίψων« (Mt. 25, 35). 22 δ om. al. 22 ff. cf. Barn. 15 5 etc. 28 τοῦτον al. 68 (Re L 53; Ro 29). a) teach. of the 12 ap. 1 5: παντί τῷ αἰτοῦντί σε δίδου καὶ μὴ ἀπαίτει πα̂σι γὰρ θέλει δίδοσθαι ὁ πατὴρ ἐκ τῶν ἰδίων χαρισμάτων. b) Hermas Mand. 2 4: πᾶσιν δίδου πα̂σιν γὰρ ὁ θεὸς δίδοσθαι θέλει 5 ἐκ τῶν ἰδίων δωρημάτων.

69 (Re L 2; Ro 2). I Clem. 13 2: οῦτως γὰρ εἰπεν ἐλεῶτε, ἵνα ἐλεηθῆτε, ἀφίετε ἵνα ἀφεθῆ ὑμῖν· ὡς ποιεῖτε, οὕτως ποιηθήσεται ὑμῖν· ὡς δίδοτε, οὕτως δοθήσεται ὑμῖν· ὡς κρίνετε, οὕτως κριθήσεσθε· ὡς χρηστεύεσθε, οὕτως 10 χρηστευθήσεται ὑμῖν· ὡ μέτρψ μετρεῖτε, ἐν αὐτῷ μετρη-

θήσεται ύμιν.

70 (Re L 4; Ro 3). Orig. in Jer. hom. 14 5: τὰ δὲ τέχνα τῆς σοφίας καὶ ἐν τῷ εὐαγγελίῳ ἀναγέγραπται· καὶ ἀποστέλλει ἡ σοφία τὰ τέκνα αὐτῆς.

- 15 71 (Re A 28; Ro 57). II Clem. 4 5: διὰ τοῦτο, ταῦτα ὑμῶν πρασσόντων, εἶπεν ὁ κύριος ἐὰν ἦτε μετ' ἐμοῦ συνηγμένοι ἐν τῷ κόλπῳ μου καὶ μὴ ποιῆτε τὰς ἐντολάς μου, ἀποβαλῶ ὑμᾶς καὶ ἐρῶ ὑμῖν ὑπάγετε ἀπ' ἐμοῦ, οὐκ οἶδα ὑμᾶς πόθεν ἐστέ, ἐργάται ἀνομίας.
- 20 72 (Re L 7 46; Ro 5 24). a) II Clem. 8 sf.: λέγει γὰρ δ κύριος ἐν τῷ εὐαγγελίω· εἰ τὸ μικρὸν οὐκ ἐτηρή-σατε, τὸ μέγα τίς ὑμῖν ὁώσει; λέγω γὰρ ὑμῶν ὅτι ὁ πιστὸς ἐν ἐλαχίστω καὶ ἐν πολλῷ πιστός ἐστιν (Lc. 16, 10). ἄρα οὖν τοῦτο λέγει· τηρήσατε τὴν σάρκα ἁγνὴν καὶ τὴν σφραγίδα
- 25 ἄσπιλον, ἵνα τὴν ζωὴν ἀπολάβωμεν. b) Iren. II 64 s: et ideo dominus dicebat ingratis existentibus in eum: si in modico fideles non fuistis, quod magnum est, quis dabit uobis?

73 (Re L 29; Ro 15). Macar. Aegypt. hom. 12 17: 80 λοιπόν δ κύριος έλεγεν αὐτοῖς τί θαυμάζετε τὰ σημεῖα;

12 ff. read perhaps: τὰ δὲ τέκνα τῆς σοφίας καὶ ἐν τῷ εὐαγγελίψ ἀναγέγραπται (Lc. 7, 35), καὶ ἀποστέλλει ἡ σοφία τὰ τέκνα αὐτῆς (Prov. 9, 3) 13 f. the ἀνεπίγραφος: ἐδικαιώθη ἡ σοφία ἀπὸ τῶν τέκνων αὐτῆς. cf. TUNF I 3 43 23 f. of course what follows is not a new quotation, but the exegesis of the preceding one

∨ ⊤ເາື

κληρονομίαν μεγάλην δίδωμι ὑμῖν ἡν οὐκ ἔχει ὁ κόσμος ὅλος.

74 (Re L 10; Ro 6). Barn. 7 11: οὕτω (φησίν) οἱ θέλοντές με ἰδεῖν καὶ ἅψασθαί μου τῆς βασιλείας ὀφείλουσιν θλιβέντες καὶ παθόντες λαβεῖν με. 5

75 (Re L 16; Ro 9). Clem. Alex. Protr. 10 94: ὅθεν ή γραφή εἰκότως εὐαγγελίζεται τοῖς πεπιστευκόσιν οἱ δὲ ἅγιοι κυρίου κληρονομήσουσι τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ καὶ τὴν δύναμιν αὐτοῦ. ποίαν, ὡ μακάριε, δόξαν; εἰπέ μοι ἡν ὀφθαλμὸς οὐκ εἶδεν οὐδὲ οὖς ἤκουσεν οὐδὲ ἐπὶ καρδίαν ἀνθρώπου 10 ἀνέβη καὶ χαρήσονται ἐπὶ τῷ βασιλεία τοῦ κυρίου αὐτῶν εἰς τοὺς αἰῶνας. ἀμήν.

76 (Re L 32; Ro 17). Clem. Alex. Ecl. proph. 20: ανει οῦν εἰς ἐλευθερίαν τὴν τοῦ πατρὸς συγκληρονόμους υἱοὺς καὶ φίλους. ἀδελφοί μου (γάρ φησιν ὁ κύριος) καὶ 15 συγκληρονόμοι οἱ ποιοῦντες τὸ θέλημα τοῦ πατρός μου (cf. Mc. 3, 35 par.). μὴ καλέσητε οὖν ἑαυτοῖς πατέρα ἐπὶ τῆς γῆς ὁ δεσπόται γὰρ ἐπὶ τῆς γῆς, ἐν δὲ οὐρανοῖς ὅ πατήρ (cf. Mt. 23, 9), ἐξ οῦ πῶσα πατριὰ ἕν τε οὐρανοῖς καὶ ἐπὶ τῆς γῆς.

77 (Re L 40; Ro 21). Justin. (?) de resurr. 9: βουλόμενος έπιδεῖξαι και τοῦτο (καθώς εἴοηκεν ἐν οὐρανῷ τὴν κατοίκησιν ἡμῶν ὑπάρχειν), ὅτι οὐκ ἀδύνατον και σαοκι εἰς οὐρανὸν ἀνελθεῖν, ἀνελήφθη βλεπόντων αὐτῶν εἰς τὸν οὐρανόν, ὡς ἦν ἐν τῆ σαρκί.

25

78 (Re L 45; Ro 23). Pseudoign. ad Magnes. 9 3: δ μὴ ἐργαζόμενος γὰρ μὴ ἐσθιέτω· ἐν ἱδρῶτι γὰρ τοῦ προσώπου σου φάγῃ τὸν ἄρτον σου φασὶ τὰ λόγια.

6 ff. cf. Const. Ap. 7 32; Ascens. Isaiae ed. Dillmann p. 82 c. 11. 34 7 ff. perhaps read thus: οἱ δὲ ἅγιοι κυρίου κληρονομήσουσι τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ καὶ τὴν δύναμιν αὐτοῦ (ποίαν, ῶ μακάριε, δόξαν; εἰπέ μοι. ἡν ὀφθαλμὸς οὐκ εἰδεν οὐδὲ οῦς ἤκουσεν οὐδὲ ἐπὶ καρδίαν ἀνθρώπου ἀνέβη I Cor. 2, 9) καὶ χαρήσονται ἐπὶ τῆ βασιλεία τοῦ κυρίου αὐτῶν εἰς τοὺς aἰῶνας. ἀμήν. (cf. Dan. 7, 18. 25 Mt. 6, 13) 19 f. of course this is an addition by Clement 79 (Re A 46; Ro 63). Hom. Clem. 13 14: καὶ γὰρ εἰ πάντα καλὰ διαπράξαιτό τις, μιῷ τῷ πρὸς τὸ μοιχήσασθαι ἁμαρτία κολασθῆναι δεῖν ὁ προφήτης ἔφη.

80 (Re L 18; Ro 10). I Clem. 46 »f.: γέγραπται γάς 5 κολλάσθε τοῖς ἁγίοις, ὅτι οἱ κολλώμενοι αὐτοῖς ἁγιασθήσονται. καὶ πάλιν ἐν ἑτέρω τόπω λέγει μετὰ ἀνδρὸς ἀθώου ἀθῶος ἔση, καὶ μετ᾽ ἐκλεκτοῦ ἐκλεκτὸς ἔση, καὶ μετὰ στωεβλοῦ διαστρέψεις (Ps. 17, 26f.).

81 Re L 23; Ro 12). Macar. Aegypt. hom. 37 init.: 10 μή ακούων τοῦ ἔνδον είλισσομένου ὄφεως συμβουλεύοντος τὰ πρὸς ἡδονήν, δι' ἦς γεννᾶται θυμὸς ὁ ἀδελφοκτόνος καὶ θνήσκει ψυχή ή τίκτουσα, ἀλλ' ἀκούων τοῦ κυρίου λέγοντος ἐπιμελεῖσθε πίστεως καὶ ἐλπίδος, δι' ῶν γεννᾶται ἡ φιλόθεος καὶ φιλάνθρωπος ἀγάπη ἡ τὴν αἰώνιον ζωὴν 15 παρέχουσα.

82 (Re L 37; Ro 19). Eph. 5 14: διο λέγει čγειρε ό καθεύδων, και ανάστα έκ τῶν νεκρῶν, και ἐπιφαύσει σοι ό χριστός.

83 (Re L 38; Ro 20). Clem. Alex. Strom. I 8 41: 20 ούτοι οἱ τὰ κατάρτια κατασπῶντες καὶ μηθὲν ὑφαίνοντες, φησὶν ἡ γραφή, ματαιοπονίαν ἐζηλωκότες, ἡν κυβείαν ἀνθρώπων ὅ ἀπόστολος ἐκάλεσεν καὶ πανουργίαν πρὸς τὴν μεθοδείαν τῆς πλάνης (Eph. 4, 14) ἐπιτήδειον.

84 (Re L 65; Ro 40). a) Clem. Alex. Strom. I 19 94:
25 είδες, γάρ φησι, τὸν ἀδελφόν σου, είδες τὸν θεόν σου.
b) Tertull. de orat. 26: uidisti, *inquit*, fratrem, uidisti dominum tuum.

85 (Re A 9; Ro 49). Athenag. Leg. 32: πάλιν ημιν λέγοντος τοῦ λόγου ἐάν τις διὰ τοῦτο ἐκ δευτέρου κατα-20 φιλήση, ὅτι ῆρεσεν αὐτῷ καὶ ἐπιφέροντος οὕτως οὖν ἀκριβώσασθαι τὸ φίλημα (μαλλον δὲ τὸ προσκύνημα) δεῖ,

3 δεί or δη others 16 ff. cf. Epiph. Haer. 42 p. 472. 22 ἀνθρώπων Sylburg ἀνθρωπίνην Dindorf αὐτην L 30 Schwarts inks there was a gap after ἐπιφέροντος ώς εί που μικρόν τη διανοία παραθολωθείη, έξω ήμας της αίωνίου τιθέντος ζωής.

**86** (Re A 19; Ro 51). cf. Gosp. acc. to the Egyptians test. I Apocrypha II p. 12.

87 (Re A 23; Ro 54). cf. Gosp. of Eve frgm. Apo- 5 crypha II p. 15.

88 (Re A 55; Ro 66). Orig. in Joh. tom. 20 12: εἶ τω δὲ φίλον παραδέξασθαι τὸ ἐν ταῖς Παύλου Πράξεσιν ἀναγεγραμμένον ὡς ὑπὸ τοῦ σωτῆρος εἰρημένον ἀνωθεν μέλλω σταυροῦσθαι, οὖτος .... παραδέχεται κτλ. 10

### SIX MORE LOGIA

**OXYRHYNCHUS PAPYRI No. 654** 

1 ούτοι οἱ λόγοι οἱ [\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* οῦς ἐλά-] λησεν Ἰης ὁ ζῶν κ[\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*] καὶ Θωμậ καὶ εἶπεν [\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ὅστις] ἂν τῶν λόγων τούτ[ων ἀκούση, θανάτου] οὐ μὴ γεύσηται.

15

90

2

[Λέγει Ἰης·] μὴ παυσάσθω ὁ Ζη[τῶν \*\*\*\*\*\*\*\*, ἕως ἂν] εὕρη, καὶ ὅταν εὕρη [θαμβηθήσεται, καὶ θαμ-]

131. is like a prologue to the following logia; but compare Wilamowits Gött. Gel. Ans. 1904 p. 663 161. cf. Joh. 8, 51 f. 19ff. cf. Mc. 10, 24; Gospel acc. to the Hebrews frgm. 25 Apocrypha II p. 8. Acts of Thomas ed. Bonnet p. 243

13 ούτοι ol Sw al. cf. Lc. 24, 44 etc. οι τοιοι οι pap. ol<sup>3</sup>] + θαυμάσιοι G-H + ἀληθινοι Sw cf. Apoc. 19, 9 etc. + τελε ταίοι Wilamowits 14 κ[ύριος? G-H κ[αι ἀποθανών G-H? Sw cf. Apoc. 1, 18 further on [Φιλίππψ] or [Ματθία] G-H [τοις ι' μαθηταῖς] Bartlet cf. Joh 20, 26 [<sup>3</sup>Ιούδα τῷ] Lake cf. Joh. 14, 22 syr cu 15 [αὐτοῖς πᾶς] G-H αὐτῷ ὁ κύριος Sw 19 ζη[τῶν τὴν ζωὴν etc.] G-H ζη[τῶν τὸν πατέρα etc.] Sw 20 [θαμβείσθω etc.] Sw βηθεὶς βασιλεύσει κα[ὶ βασιλεύσας ἀναπα-] ήσεται.

3

5

10

a) according to Grenfell-Hunt and Swete: Λέγει 'l[ης \*\*\*\*\*\* τίνες]
οἱ ἕλκοντες ἡμᾶς [εἰς τὴν βασιλείαν, εἰ]
ἡ βασιλεία ἐν οὐρα[νῷ ἐστιν; \*\*\*\*\*\*\*]
τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρ[ανοῦ καὶ τῶν θηρίων ὅ-]
τι ὑπὸ τὴν Υῆν ἐστ[ιν ἢ ἐπὶ τῆς Υῆς καὶ]
οἱ ἰχθύες τῆς θαλά[σσης, οῦτοι οἱ ἕλκον-]
τες ὑμᾶς, καὶ ἡ βασ[ιλεία τῶν οὐρανῶν]
ἐντὸς ὑμῶν [ἐ]στι [καὶ ὅστις ἂν ἑαυτὸν]
γνῷ, ταύτην εὑρή[σει \*\*\*\*\*\*\*\*\*]
ἑαυτοὺς γνώσεσθε [καὶ εἰδήσετε ὅτι υἱοὶ]
ὑμεῖς
ἐστὲ τοῦ πατρὸς τοῦ τ [\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*]
καὶ ὑμεῖς ἐστε ηπτο [\*\*\*\*]

b) according to Deissmann:

λέγει 'Ιης' πῶς λέγουσιν] οἱ ἕλκοντες ἡμᾶς [εἰς τὰ κριτήρια, ὅτι] ἡ βασιλεία ἐν οὐρα[νῷ ἐστιν; μήτι δύναται] τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρ[ανοῦ ἐπιγινώσκειν,] τί ὑπὸ τὴν γῆν ἐστ[ιν; καὶ τί ἐν τῷ οὐρανῷ] οἱ ἰχθύες τῆς θαλά[σσης; οὕτως οἱ ἕλκον-] τες ὑμᾶς. καὶ ἡ βασ[ιλεία ὅμως μέντοι] ἐντὸς ὑμῶν [ἐ]στι[ν. καὶ δς ἐὰν τὰ ἐντὸς ὑμῶν] γνῷ, ταύτην εὑρή[σει \*\*\*\*\*\*\*\*\*] ἑαυτοὺς γνώσεσθε [ἐνώπιον τοῦ θεοῦ, καὶ υἱοί] ἐστε ὑμεῖς τοῦ πατρὸς τοῦ τ[ελείου ἐν οὐρανῷ.]

10f. cf. Lc. 17, 21 14 cf. Mt. 5, 48; Lc. 20, 36?

Ι βασιλεύση ραρ. 4 Ί[ησους τίνες εἰσιν] Sw 5 ύμας Sw[πρός τὴν βασιλείαν;] Sw 6 οὐρα[νῷ οἱ δὲ ἐπὶ γῆς καὶ] Sw7 οὐρ[ανοῦ καὶ πῶν κτίσμα <sup>r</sup>-] Sw 8 ἐστ[ιν καὶ ἐν τῷ ἄδῃ καὶ] Sw 12 εὐρή[σει. ἐἀν γὰρ ἀληθῶς] Sw 13 γνωσεσθαι ραρ. [υἱοἱ καὶ θυγατέρες] Sw 14 π[αντοκράτορος καὶ] Sw 15 ἐν[τὸς τῆς πόλεως ὄντας ] Sw 16 ἡ πτό[λις] Sw

15

20

γνώσ (εσ)θε έαυτούς έν [ώπιον των άνθρώπων,] καὶ ὑμεῖς ἐστε, ἡ πτο[εῖσθε]. a) according to Grenfell-Hunt and Swete: 4 [Λέγει 'Ιης'] ούκ άποκνήσει άνθ[ρωπος \*\*\*\*\*\*\*] 5 ρων ἐπερωτήσαι πα[\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ρων περί τοῦ τόπου τή [ς \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*] δτι σετε πολλοί έσονται π[ρῶτοι έσχατοι καί] οί ἔσχατοι πρῶτοι καὶ [\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* σιν. 10 b) according to Deissmann: [λέγει 'Ιης·] ούκ άποκνήσει άνθ[ρωπος κληθείς σώφ-] ρων ἐπερωτήσαι πά[ντως ἕνα τῶν κλητό-] ρων περί τοῦ τόπου τή[ς δοχής ποῦ ἀνακλιθή-] 15 σεται. ότι πολλοί έσονται π[ρώτοι έσχατοι καί] οί ἔσχατοι πρῶτοι καὶ [δόξαν εύρήσου-] σιν. λέγει Ίης [παν τὸ μὴ ἔμπροσ-] 5 θεν τής δψεώς σου καί [τὸ κεκρυμμένον] 20 άπό σοῦ ἀποκαλυφ(θ)ήσετ[αί σοι. οὐ τάρ ἐσ-] τιν κρυπτόν δ ού φανε[ρόν γενήσεται] και τεθαμμένον δ ο[ύκ έγερθήσεται]. б ['Εξ]ετάζουσιν αὐτὸν ο[ί μαθηταὶ αὐτοῦ καὶ] [λέ]γουσιν πώς νηστεύ[σομεν καὶ πώς \*\*\*] 25 13 ff. cf. Mt. 10, 26 Lc. 8, 17 8 f. cf. Mc. 10, 31 24 cf. 25 ff. cf. Mt. 6, 1-18 Joh. 21, 12 5 ἄνθ[ρωπος περί τών και-] Sw 6 επερωτησε pap. πα[ρ-7 τη [ς βασιλείας είδη-] G-H τη [ς δόξης.ρησιαζόμενος, λη-] Sw ύμεις δε σιωπή-] Sw9 [ζωήν αίωνιον έξου-] G-Η [δλίγοι 23  $\theta \in \theta \alpha \mu \mu \in vov pap$ . 25 to p. 20, 9 vyoteú  $[\sigma \omega \mu \in v$ εύρήσου-] Sw

καί πώς προσ][ευξώ]μεθα και πώς [έλεημοσύνην ποιήσωμεν; κ]αί τί παρατηρη[σώμεθα τῶν τοι][ούτω]ν; λέγει 'Ιησούς' [βλέπετε μή τόν μισ][θόν άπολ]είτε. μή ποιείτ[ε μηδέν εί μή][τά τ]ής άληθείας. άν [γάρ ποιήτε ταύτα, γνώ][σεσθε μυστήριο]ν άποκεκρ[υμμένον.

λέ][γω ύμιν · μα]κάρι[ός έστιν] δς αν \*\*\* Sw